

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22591322 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|--|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Kann die Haut reizen. | May irritate skin. | Peut irriter la peau. | Può irritare la pelle. | Kan de huid irriteren. | Puede irritar la piel. | Může dráždit pokožku. | Može iritirati kožu. | Lahko draži kožo. | Irritálhatja a bőrt. |
| Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. | Avoid contact with eyes and skin. | Évitez tout contact avec les yeux et la peau. | Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. | Vermijd contact met ogen en huid. | Evite el contacto con los ojos y la piel. | Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou. | Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. | Preprečiti stik z očmi in kožo. | Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. |
| Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. | In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. | En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. | In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. | Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen. | En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico. | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře. | U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku. | V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom. | Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz. |
| Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen. | In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water. | En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. | In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone. | Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep. | En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. | V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. | U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna. | V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila. | Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni. |
| Auf saubere, trockene und fettfreie Oberflächen auftragen. | Apply to clean, dry and grease-free surfaces. | Appliquer sur des surfaces propres, sèches et dégraissées. | Applicare su superfici pulite, asciutte e prive di grasso. | Aanbrengen op schone, droge en vetvrije oppervlakken. | Aplicar sobre superficies limpias, secas y sin grasa. | Aplikujte na čisté, suché a odmaštěné povrchy. | Nanesite na čiste, suhe i odmaščene površine. | Nanesite na čiste, suhe in nemastne površine. | Vigye fel tiszta, száraz és zsírmentes felületekre. |
| Trocknungszeit und weitere spezifische Anweisungen beachten. | Observe drying time and other specific instructions. | Suivez le temps de séchage et les autres instructions spécifiques. | Seguire il tempo di asciugatura e altre istruzioni specifiche. | Volg de droogtijd en andere specifieke instructies. | Siga el tiempo de secado y otras instrucciones específicas. | Dodržujte dobu schnutí a další specifické pokyny. | Pridržavajte se vremena sušenja i drugih posebnih uputa. | Upoštevajte čas sušenja in druga posebna navodila. | Kövesse a száradási időt és az egyéb speciális utasításokat. |
| Nicht für den Gebrauch auf Oberflächen geeignet, die direktem Wasser oder ständiger Feuchtigkeit ausgesetzt sind, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben. | Not suitable for use on surfaces exposed to direct water or constant moisture unless specifically stated. | Ne convient pas pour une utilisation sur des surfaces exposées directement à l'eau ou à une humidité constante, sauf indication contraire. | Non adatto per l'uso su superfici esposte all'acqua diretta o all'umidità costante se non diversamente specificato. | Niet geschikt voor gebruik op oppervlakken die zijn blootgesteld aan direct water of constant vocht, tenzij specifiek vermeld. | No apto para uso en superficies expuestas al agua directa o humedad constante a menos que se indique específicamente. | Není vhodné pro použití na povrchy vystavené přímé vodě nebo stálé vlhkosti, pokud není výslovně uvedeno jinak. | Nije prikladno za korištenje na površinama izloženim izravnoj vodi ili stalnoj vlazi osim ako nije posebno navedeno. | Ni primerno za uporabo na površinah, ki so izpostavljene neposredni vodi ali stalni vlagi, razen če ni posebej navedeno. | Nem használható közvetlen víznek vagy állandó nedvességnek kitétt felületeken, hacsak nincs külön megjelölve. |
| Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. | Avoid contact with eyes and skin. | Évitez tout contact avec les yeux et la peau. | Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. | Vermijd contact met ogen en huid. | Evite el contacto con los ojos y la piel. | Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou. | Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. | Preprečiti stik z očmi in kožo. | Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. |
| Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. | In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. | En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. | In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. | Bij contact met de ogen onmiddellijk grondig met water uitspoelen en een arts raadplegen. | En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico. | Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře. | U slučaju kontakta s očima, odmah temeljito isperite vodom i obratite se liječniku. | V primeru stika z očmi takoj temeljito sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom. | Ha szembe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz. |
| Trage Handschuhe, um direkten Hautkontakt mit Gips zu vermeiden, da dies zu Hautreizungen führen kann. | Wear gloves to avoid direct skin contact with plaster, as this may cause skin irritation. | Portez des gants pour éviter tout contact direct de la peau avec le plâtre, car cela pourrait provoquer une irritation cutanée. | Indossare guanti per evitare il contatto diretto della pelle con il cerotto poiché ciò può causare irritazione alla pelle. | Draag handschoenen om direct huidcontact met pleister te vermijden, aangezien dit huidirritatie kan veroorzaken. | Use guantes para evitar el contacto directo de la piel con el yeso, ya que esto puede causar irritación de la piel. | Používejte rukavice, abyste zabránili přímému kontaktu pokožky s omítkou, protože to může způsobit podráždění pokožky. | Nosite rukavice kako biste izbjegli izravan kontakt kože s žbukom jer to može izazvati iritaciju kože. | Nosite rukavice kako biste izbjegli izravan kontakt kože s žbukom jer to može izazvati iritaciju kože. | Viseljen kesztyűt, hogy elkerülje a vakolattal való közvetlen érintkezést, mivel ez bőrirritációt okozhat. |
| Arbeite in gut belüfteten Bereichen, um die Konzentration von Gipsstaub in der Luft zu minimieren. | Work in well-ventilated areas to minimize the concentration of gypsum dust in the air. | Travaillez dans des zones bien ventilées pour minimiser la concentration de poussière de plâtre dans l'air. | Lavorare in aree ben ventilate per ridurre al minimo la concentrazione di polvere di gesso nell'aria. | Werk in goed geventileerde ruimtes om de concentratie gipsstof in de lucht te minimaliseren. | Trabaje en áreas bien ventiladas para minimizar la concentración de polvo de yeso en el aire. | Pracujte v dobře větraných prostorách, abyste minimalizovali koncentraci prachu ze sádry ve vzduchu. | Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili koncentraciju prašine od žbuke u zraku. | Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili koncentraciju prašine od žbuke u zraku. | Jól szellőző helyen dolgozzon, hogy minimalizálja a vakolatpor koncentrációját a levegőben. |
| Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. | Avoid contact with eyes and skin. | Évitez tout contact avec les yeux et la peau. | Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. | Vermijd contact met ogen en huid. | Evite el contacto con los ojos y la piel. | Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou. | Izbjegavajte kontakt s očima i kožom. | Preprečiti stik z očmi in kožo. | Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Saint-Gobain Weber GmbH
Schanzenstraße 84, 40549 Düsseldorf
kontakt@sg-weber.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22591322 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bei Berührung mit der Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen. | In case of contact with skin, wash immediately with plenty of soap and water. | En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. | In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con abbondante acqua e sapone. | Bij contact met de huid onmiddellijk afwassen met veel water en zeep. | En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con abundante agua y jabón. | V případě kontaktu s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody a mýdlem. | U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno vode i sapuna. | V primeru stika s kožo takoj sprati z obilo vode in mila. | Bőrrel való érintkezés esetén bő vízzel és szappannal azonnal le kell mosni. |